

### ENTREVISTA

Según el consejero de Innovación y Energía

## Con la central de ciclo combinado de Lantarón, Alava producirá toda la electricidad que consume

J. C. RAMIREZ-ESCUDERO

*José Ignacio Zudaire es consejero de Innovación y Energía del Gobierno Vasco y tiene las ideas muy claras respecto a la central de ciclo combinado de Lantarón. Mientras que Bizkaia es excedentaria en energía eléctrica porque genera el 118% de su consumo y Gipuzkoa es deficitaria generando solo el 27%, Alava solamente produce un 28% de la energía que consume. Y, como cuenta en esta entrevista, el Gobierno Vasco ha desechado la idea de la energía nuclear en Euskadi y llega el momento de elegir el combustible fósil menos contaminante entre el carbón, el petróleo y el gas natural que es éste último.*

También nos aclara que, en la central de ciclo combinado de Lantarón que podrá estar funcionando en el año 2011, solamente se quemará gas natural y nunca fuel-oil. EL ECO DE VALDEGOVIA, siempre defendiendo la libertad de expresión de todas las opiniones, publica en páginas interiores una carta del concejal de Lantarongo Herrien Aukera a los presidentes y vocales de las Juntas Administrativas y entrevistará, en el próximo número, a Mikel Izquierdo para conocer una forma de pensar diferente a la expresada hoy en estas páginas por José Ignacio Zudaire, consejero de Innovación y Energía del Gobierno Vasco con quien hablamos a partir de esta línea.

**Con las últimas subidas del precio del petróleo, ¿sería necesario moderar el consumo de energía en Euskadi?**

“Hay que reducir y limitar el consumo de energía porque la energía más limpia y más barata es la que no se consume. Pero por mucho que reduzcamos nuestros consumos, tenemos un modelo de vida que nos lleva a consumir cada día más energía. Y este modelo de vida será peor o mejor, eso el tiempo lo dirá pero no paramos de consumir energía. Tenemos un modo de vivir que nos lleva a unos consumos crecientes que no son sostenibles. Pero hay mucho consumo que cubrir y ahora la decisión es ¿cómo lo cubrimos? Ya tenemos cubierto un treinta por ciento del total de consumo y ¿qué hacemos con el setenta por ciento restante?”

▶ Alava no genera el 72% de su consumo eléctrico

En el 2006 el Gobierno Vasco presentó un modelo energético y fue aprobado por unanimidad por todos los partidos políticos aunque EHA se ausentara de la resolución final. Había un consenso sobre el modelo

energético a aplicar en Euskadi y la apuesta era que vamos a generar energía con gas natural y con energías renovables. El gran salto es sustituir parte del consumo de petróleo y carbón por gas natural, es decir, mantenernos dentro de los combustibles fósiles sin pasar a la nuclear pero sustituyendo petróleo y carbón por gas natural. Nosotros poníamos en primer lugar las energías renovables y el resto era para paliar lo que no podemos cubrir solamente con las energías renovables.

**¿Con qué recursos energéticos contamos en Euskadi?**

Entonces hay que pensar en los recursos que tenemos en este país, tenemos viento, biomasa, forestal y agrícola, y tenemos olas que es una energía de futuro pero que en los próximos diez años no va a contar para nada. Solo nos queda el viento y la biomasa y el objetivo era llegar al doce por ciento de energías renovables. Partíamos de un cuatro por ciento y no vamos a llegar hasta el doce. La energía eólica alcanza ahora ciento cincuenta y tres megavatios –que es el quince por ciento de lo que ya tiene Navarra– y su desarrollo en Euskadi ha sido muy contenido y muy planificado. Solamente existen veintinueve lugares en todo Euskadi donde se dan las condiciones mínimas de viento y de espacio para los aerogeneradores y de estos veintinueve hay algunos que tenían impacto medioambiental y se quedaron en once y de estos Orduñe y Columeta ya se han caído del proyecto. En Valdegovía tenemos Arkamo que está pendiente de la información de impacto medioambiental. Este parque tiene cincuenta megavatios y la empresa tiene seis meses para presentar el proyecto de detalle con un estudio de impacto medioambiental que lo tienen que presentar antes de final de año, proyecto que se someterá a información pública. Llevamos ya seis años, desde el dos mil dos, y es el momento de acometer los proyectos. Si no hay ninguna pega

(Pasa a la página 3)



José Ignacio Zudaire, consejero de Innovación y Energía del Gobierno Vasco

▶ Ya hemos dicho que no al modelo nuclear para Euskadi

Un 10% tiene menos de 24 años

## Valdegovía: 1.151 empadronados, 38 más que el año pasado

1.151 personas componen el censo definitivo del valle de Valdegovía, cerrado a fecha de primeros de enero de este año 2008 frente a los 1.113 del año pasado. El valle ha aumentado en 38 personas su censo entre ambos años y, entre estas 1.151 personas, hay 634 hombres y 517 mujeres.

La diferencia entre los dos últimos años se establece por la existencia de 105 altas y 67 bajas en el padrón municipal.

▶ 81 inmigrantes que suponen el 7% de la población

Y, respecto a las edades, la población infantil y juvenil es de 116 personas de las cuales 88 son niños y niñas con menos de trece años y 28 jóvenes entre catorce y veinticuatro años.

▶ Programas de inserción social

Pág. 2



▶ La defensa aérea a través de Valdegovía

Pág. 4

▶ Que no vengan a engañarnos

Pág. 5

▶ Maite dut "Gaubea" harana

Pág. 6

▶ Siete bellezones de Valdegovía en la Feria de Córdoba

Pág. 8

▶ Primeros autobuses de línea regular de viajeros

Pág. 8



## ACTIVIDAD MUNICIPAL

## Programas de inserción social

Desde el año 2001 el Ayuntamiento de Valdegovía ha venido impulsando programas de inserción social que permiten a personas con diferentes dificultades socio-personales realizar trabajos para el Municipio mientras realizan un itinerario de inserción socio-laboral personalizado.

Nunca he sido partidario de los subsidios permanentes a personas o colectivos porque lejos de ayudar a superar una situación de dificultad acaban enquistando los problemas que dicen atajar. Por ello, este programa de inserción social parece una magnífica idea, al utilizar, entre otras cosas, el trabajo como terapia personal, prestigiando el esfuerzo y el gusto por las cosas bien hechas.

Es cierto que el programa cuenta con generosas subvenciones provenientes de la Diputación y del Gobierno Vasco, pero es el Ayuntamiento de Valdegovía el encargado de la coordinación del programa y el responsable último de su gestión y éxito. Habrá iniciativas que nos podrán parecer mejor o peor, pero es indudable que una propuesta tan interesante merece nuestro aplauso y reconocimiento.

El programa de inserción es en realidad una sucesión de pequeños programas de entre 5 y 6 meses, con personas y objetivos de trabajo diferentes. El hecho de que el programa sea, para quienes en él participan, algo transitorio, un tiempo para trabajar su problemática concreta, una oportunidad para mejorar sus habilidades de trabajo y para preparar el reencuentro con la sociedad al terminar su programa, lo convierte en algo importante que debemos tener en consideración.

Si hay algo definitivo es que ninguna persona es mejor que otra y que todos tenemos aspectos positivos que deberíamos descubrir y potenciar, al tiempo que corregir aquellos puntos débiles que nos impiden vivir en armonía con nosotros mismos y con quienes nos rodean. Es en este trabajo personal e íntimo donde contar con la ayuda de programas protegidos puede ser de indudable utilidad.

Otra de sus notas destacadas es que los proyectos que ejecutan han sido siempre muy positivos para el Municipio, en su conjunto. Desde la recuperación y puesta en valor del GR1 desde Fontecha a Bóveda, pasando por la limpieza anual de los pueblos y terminado por la limpieza de caminos y sendas, entre otros.

A mediados de verano dará comienzo una nueva etapa del programa de inserción social con nuevos objetivos, participantes e itinerarios. Desconozco los trabajos que se tienen previstos pero estoy seguro que serán útiles para todos. Valdegovía es un municipio extenso con un rico patrimonio paisajístico, con diseminados pueblos con necesidades diversas y con cientos de kilómetros de caminos, rutas y sendas cuya conservación es siempre difícil. Los recursos con que cuentan las Juntas Administrativas son excepcionalmente limitados, tanto desde el

punto de vista económico como humano. No es fácil coordinar estos programas sociales en trabajos forestales o de mantenimiento si no se cuenta con una mínima infraestructura que, sin embargo, puede aportar el Ayuntamiento de Valdegovía.

Soy de los que piensa que, en general, la actividad del sector público debe tener un carácter subsidiario de la que realizan las empresas y ciudadanos. No se trata de que las Administraciones públicas se pongan a realizar tareas que la sociedad civil puede realizar, porque seguro que lo hacen peor y, además, están realizando una especie de competencia desleal con los impuestos de todos.

Precisamente estos programas de bienestar social caminan en la dirección contraria. El hecho de que el Ayuntamiento de Valdegovía se haya "complicado la vida" impulsando un programa de estas características es extraordinariamente positivo, porque, además de permitir la inserción socio-laboral de las personas participantes; y lejos de interferir la actividad de empresarios y particulares, ponen en valor muchos de los recursos turísticos y paisajísticos del Valle, contribuyendo a su desarrollo económico.

Otras administraciones públicas deberían aprender de este tipo de iniciativas y sustituir la simple, y fácil asistencia financiera, por programas ligados al trabajo y al esfuerzo personal. Así que acogamos la iniciativa de nuestro Ayuntamiento con la mejor de las opiniones.

## CARTAS AL DIRECTOR

## Atentado intolerable

No, no piensen que a quien esto escribe, o a alguna institución que él aprecia le han puesto una bomba, pero para mí como si la hubieran puesto. Una bomba que no produce daños ni personales ni materiales, pero que supone un atentado a la vista y a mis referencias de infancia. Porque siempre estará en mi retina el templete de madera (quiero creer que sus soportes son de robusta madera) que corona la torre de la iglesia de Villanueva, de la capital de nuestro valle. Estos templetos servían de vigía para, entre otras cosas, localizar el lugar en el que se estaba produciendo un incendio del que antes sólo se apreciaba la columna de humo, y así tocar a rebato con la campana que de él pendía. Yo siempre recuerdo (y hablo de hace más de 60 años) ese templete con su cuerda, o alambre colgando del badajo y atado a una de las barandillas, como el de la pequeña iglesia de Nograro, ambos irguiéndose sobre el tejado de la torre airosoamente. Pues bien:

¿Quién se ha atrevido a profanarlo adosándole una parábola y una antena? ¿Con quién toparé en mi queja: con la iglesia, como Don Quijote, o con algún desaprensivo particular? Me da igual, "me importa un bledo" como educadamente decíamos en nuestra juventud. Pero, por favor, coloquen esos aditamentos, producto del progreso, del que no reniego, en otro lugar. Dejen de ensuciar nuestra vista con esos añadidos. Que la torre y su templete queden expeditos. Sí,



es un atentado intolerable al buen gusto, a la imagen que todos conservamos de dicha torre.

Señor alcalde del concejo o del valle, arquitecto o responsable del medio ambiente: protesten, hagan que esa parábola y esa antena sean desplazadas a otra parte. ¡No te fastidia! ¡Mira que hay gente desaprensiva y carente de sensibilidad!

Bellojino. D.N.I. 16122909

## COLABORACIONES

## Contaminación auditiva

GERARDO GUINEA LOSA

En el número 17 de "El Eco de Valdegovía" me refería yo, en una colaboración que pecaba quizás un poco de extensa, a lo que para mí podía considerarse como "Contaminación visual". Todo aquello que hace daño a la vista, que no concuerda con el entorno en el que se inserta, y que, por consiguiente, está de más y puede suprimirse.

Nos acercamos al verano. Si no fuera por el tiempo que hace estos días, cuando esto escribo, tiempo que le recuerda a uno aquella novela titulada "Y vinieron las lluvias", podríamos decir que estamos ya en él.

Las gentes vendrán a nuestro querido valle. Buscan reposo, tranquilidad y aquello de lo que carecen en sus vidas de urbanitas durante el año, y que los moradores permanentes del valle disfrutaban sin darse cuenta de ello: la ausencia de ruido, de ruidos molestos, innecesarios y prescindibles.

Es muy posible que uno desee adentrarse en el bosque para escu-

char sus sonidos naturales. Y es muy posible que de pronto se vea sorprendido por un petardeo molesto, acompañado de un inconfundible humo de algún carburante: un jovencito (y a veces no tan jovencito) desea superarse con su moto de montaña o con lo que ahora denominan "quads" esos vehículos abiertos de cuatro ruedas que, sin duda, serán más seguros pero no menos ruidosos. Y el paseante tendrá que aguantarse y compartir esos inaguantables acelerones. Y uno se pregunta: ¿no existe una reglamentación sobre el uso de estos cacharros, sobre los lugares en los que no están permitidos? ¿Cuál es la capacidad prohibitiva y sancionadora de un concejo o un ayuntamiento? En otros lugares de España están prohibidos en las pistas y caminos forestales.

Voy a otro ejemplo más concreto y localizado: deseando tomar con otras personas un refresco en el chiringuito de las piscinas de Espejo, nos vimos sorprendidos por el volumen de las coplas que alguna "can-

taora" desgranaba desde una radio, o quizás un reproductor de discos. Al querer situarnos un poco más lejos del origen de lo que más que canción era desagradable grito, nos llegó por otro flanco el monótono, y no menos desagradable ruido del bombo machacón de una batería que acompañaba el, esta vez sí, insufrible grito en un idioma extranjero de un rockero. Procedían de un establecimiento muy próximo. Que no, que no tengo nada contra los rockeros, pero tengo derecho a que no me los impongan quiera o no quiera, sobre todo si estoy en un espacio abierto y público.

Sensibilidad. Esto es lo que falta en nuestro país. La carencia de sensibilidad es notoria y llama la atención a los que, viniendo de otros lugares, nos visitan. Somos el país del ruido, de los bares en los que conviven a la vez una radio o reproductor de canciones, una televisión, y muy a menudo, una máquina tragaperras que nos regala con sus chirriantes o percusionantes sonidos. Y, naturalmente, para poder hablar con



Representación de la obra de Chejov "Tres hermanas"

el compañero hay que alzar la voz, creando así un auténtico pandemónium, esa proliferación de sonos desagradables y desordenados que se superponen unos a otros.

Tengo unos amigos que no eligen los restaurantes tanto por la calidad de la comida (y su precio, obviamente) como por el número de comensales que se sientan en su

interior: "quizás no se coma tan bien, suelen decirme, pero podremos hablar sin tener que gritar". Podría citar un restaurante en nuestro valle en el que lo mejor que uno puede hacer es permanecer mudo, pues si alguien desea decir algo tiene que desgañitarse para que le oiga el vecino de mesa. ¡Qué acústica infame, que reúne en su interior

## Con la central de ciclo combinado de Lantarón, Alava producirá toda la electricidad que consume

(Viene de la página 1)

medioambiental, se construirá en el dos mil nueve y estará en producción en dos mil diez con los veinte molinos de que consta el proyecto.

Conseguimos generar la energía eléctrica que consumimos pero, en las energías primarias, seguimos dependiendo de los árabes porque nosotros no tenemos esos elementos, solo contamos con viento y biomasa. Seguiríamos dependiendo de terceros para que nos traigan la energía primera para producir energía eléctrica que es el gas. El asunto es que ya que tenemos que importar vamos a transformarlo nosotros en energía eléctrica en lugar de pagar a otros para que nos lo transformen. Dependemos en un noventa y cinco por ciento de otros países, nosotros solo tenemos un cinco por ciento de recursos autóctonos y dependemos del gas y el petróleo y un poco del carbón. Lo que queremos es generar aquí toda la energía eléctrica que consume Alava.

► La central de Lantarón es de interés general para todo Euskadi

*¿Solamente nos queda la elección entre la energía nuclear y los combustibles fósiles como petróleo, gas natural o carbón?*

Para producción masiva de energía en Euskadi solamente hay dos

opciones, o la nuclear o combustibles fósiles, petróleo, carbón o gas. Nosotros hemos llegado a la conclusión de que no queremos producir energía nuclear en Euskadi porque aunque no emite CO<sub>2</sub> y es energía limpia tiene el problema de los residuos y poniendo en una balanza ambas cosas hemos decidido que no queremos producir en Euskadi energía nuclear. Vamos a elegir el más limpio de los combustibles fósiles aunque sepamos que todos emiten CO<sub>2</sub>, que todos tienen su fin. Para el gas puede que queden treinta años y, a partir de ahí, habrá otro tipo de desarrollo energético. Si hablamos de emisiones de CO<sub>2</sub>, con carbón emitiríamos novecientos cuarenta gramos por kilowatio, ochocientos veinte con fuel-oil y trescientos cuarenta con gas. El gas natural es el más limpio de los combustibles fósiles y la central de Lantarón solamente va a quemar gas natural, no va a quemar fuel-oil. Lo del ciclo combinado son dos turbinas, una que quema gas natural de donde salen unos gases de escape a altas temperaturas y, en lugar de tirar esos gases por la chimenea, calientan agua, ésta se evapora, se mete en una turbina de vapor y con el mismo gas generas otra vez energía. Lantarón podría estar funcionando en dos mil once aunque tiene una tramitación administrativa muy espesa. La declaración de impacto ambiental la hace el ministerio de Madrid pero la autorización ambiental integrada la hace el gobierno vasco.

En Barcelona, por ejemplo, hay una central de ciclo combinado en

pleno puerto de la ciudad y quienes la han autorizado han sido los verdes. Yo a la gente que dice que no a la nuclear y que no al ciclo combinado, les preguntaría cuál es su alternativa porque gastar energía vamos a seguir gastando. Nosotros ponemos una alternativa encima de la mesa que es el ciclo combinado pero ¿qué alternativa ponen quienes dicen que no a las dos? Yo creo que debe de haber participación de la población, que aleguen también pero de ahí a hacer una consulta, ese no es el planteamiento porque hay también un interés general como cuando se expropia para hacer una carretera. El interés general debe de estar por encima del interés particular de los afectados. Vamos a darles participación a los habitantes de Lantarón y alrededores pero no el poder de decisión porque esto obedece a un interés general de todo Euskadi.



### Beti aurrera

tecnologia-berrikuntzan

*“Creciendo”*

*en innovación tecnológica*



todos los sonidos venidos de cuantos espacios lo rodean!

Estamos acostumbrándonos al ruido. Nos parece ya consustancial con cualquier lugar cerrado. Y no tiene por qué ser así. Si cada uno de nosotros hablara de manera que le oyera su compañero más cercano, sin pretensiones de que se entere el que se encuentra tres mesas más allá, todo cambiaría. Si el vecino que para regar sus ajos ha introducido en el río una motobomba sin silenciador se diera cuenta de que está estropeando el descanso campestre de quienes se encuentran en quinientos metros a la redonda quizás no lo haría (digo yo, porque nunca se sabe!) o pondría un silenciador a su motor “que al fin y al cabo cuestan cuarenta duros” como me decía alguien que pasaba entonces por allí y sabía de lo que hablaba. ¿Usar una motosierra o una desbrozadora? Si, pero elijamos el momento, no precisamente cuando las gentes desean reposarse.

Antón Chejov un autor ruso, cuyo teatro se representa en todos

los países, porque su universalidad es auténtica, hace exclamar a uno de los personajes de sus obras, una de las protagonistas de “Tres hermanas”, que hace poco estaba en un escenario de Madrid: “Delicadeza, por favor, sensibilidad y delicadeza, que ambas cosas son imprescindibles para la existencia”.

¿Conoce la sensibilidad quien nos impide disfrutar de los sonidos que nos ofrece la naturaleza?

¿Conoce la delicadeza quien nos impone, (“estas son lentejas, si Ud. quiere las toma y si no las deja”), una amalgama de ruidos diversos cuando uno desearía tomarse una copa, tranquilamente, en el bar de uno de nuestros pueblos, en compañía de un amigo?

¿Por qué esto ha de ser posible en Francia, en Inglaterra o en Alemania, por hablar de los países más próximos, y no aquí?

El ruido inunda los locales públicos de nuestra tierra, empapa a sus habitantes y, sin embargo, nadie hace nada por evitarlo.

**Teknologia proiektu berritzaileak babestuz, interes-eremu estrategikoei lotutako espezializazioa garatuz... Eremu guztietan, helburu berbera: Arabako enpresen lehiakortasuna handitzea.**

**Apoyo a proyectos innovadores en tecnología, desarrollo de la especialización en campos de interés estratégico... El objetivo, en cualquier ámbito, es mejorar la competitividad empresarial de Álava.**



www.alava.net

**Araba, eredugarria  
Álava, un modelo de vida**

## COLABORACIONES

# La defensa antiaérea a través de Valdegovía

PEDRO MORALES MOYA

*El Valle de Valdegovía, situado geográficamente en el límite de la cuenca alta del río Ebro, queda en línea recta relativamente cerca de Cantabria, antes provincia de Santander.*

*Señalo este dato, porque durante la guerra del 36, la aviación republicana, concentrada al principio en Bilbao, a medida que iban perdiendo terreno el ejército republicano y el que organizó el Gobierno Vasco, se fue desplazando a Santander.*

Durante el período de mayo, junio, julio, agosto y septiembre de ese año de 1937, los aviones republicanos sobrevolaban con frecuencia el valle de Valdegovía, para llevar su carga explosiva a los puntos estratégicos más cercanos del bando enemigo: Miranda, porque constituía un centro ferroviario, y Vitoria, desde donde se inició la ofensiva sobre Vizcaya.

En los dos bandos, la llegada de aviones contrarios era muy temida por la población civil. Se organizó con tal motivo una red de escuchas y vigilantes para detectar con tiempo el paso de los aviones y poder poner así en funcionamiento los sonidos de alarma con la debida anticipación. Las sirenas de muchas fábricas, que marcaban el horario de entrada y salida de los trabajadores, se confiscaron para dedicarlas en exclusiva a prestar este servicio de alarma. En las poblaciones pequeñas esta función la cumplían las campanas que solían en caso extremo tocar a rebato.

Para cumplir con este servicio defensivo se organizó la Defensa Pasiva Antiaérea, que fue perfeccionando sus métodos a medida que pasaban los meses.

En un principio la red de vigilancia se limitaba a las ciudades principales. Allí se censaron los edificios que podían mejor resistir los bombardeos y su planta baja, o sus sótanos, fueron destinados a refugios antiaéreos. Además, con sacos terrosos, se construyeron en algunas calles, núcleos protegidos a los que pudieran dirigirse los viandantes en caso de sonar la alarma. Se organizaron, también, servicios de socorro, coordinando los organismos civiles con los militares, como sucedía con hospitales, ambulancias, cuerpos de bomberos, etc.

Al ir avanzando en la perfección de las medidas antiaéreas, se fueron extendiendo a las zonas rurales.

Así es como se instaló en Espejo (y tal vez en Bóveda; de otros puntos no tengo noticia), un modesto puesto de vigilancia, que era aten-

dido por personal civil; en general por personas mayores, a las que, por razones que ignoro, se sumaban jóvenes que por su edad no habían sido llamados a filas.

A mí me tocó estudiar en Vitoria, pues los centros de enseñanza siguieron funcionando a pesar de la guerra.

Nos daban las vacaciones el 20 de mayo y al volver al pueblo por esas fechas, me encontré con la

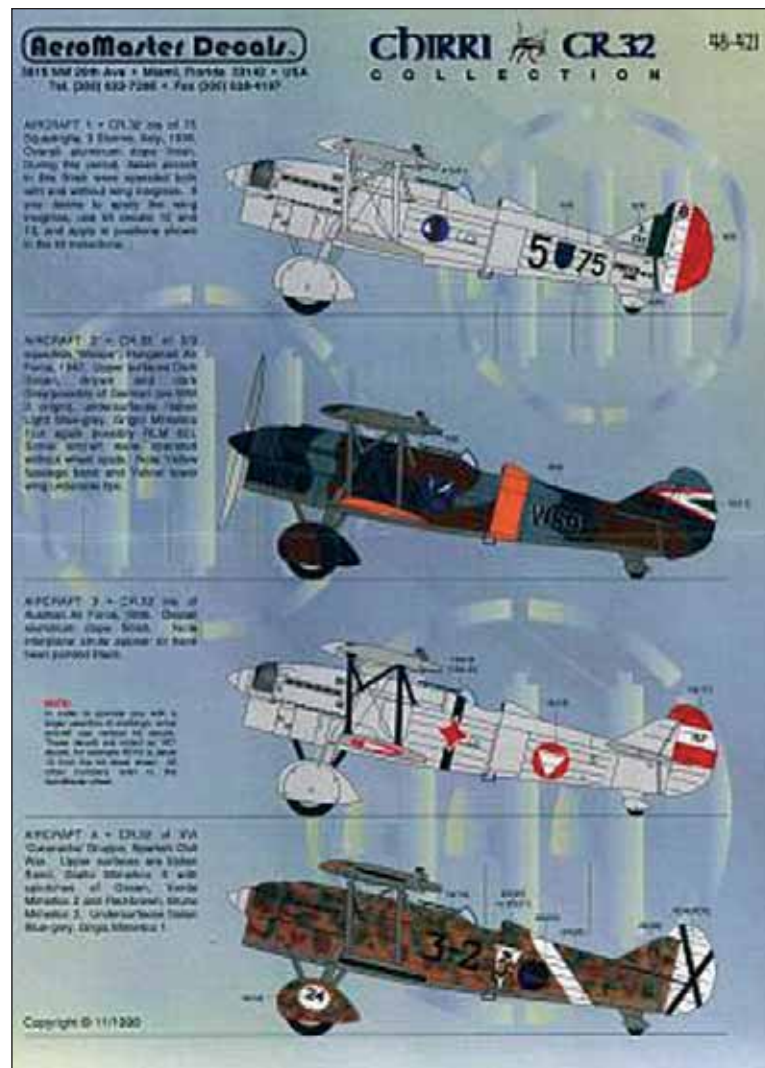


novedad del puesto de vigilancia antiaéreo, que al principio estuvo instalado en unos terrenos cercanos a la casa, entonces a medio construir, que Pedro Barredo tenía junto al chalet no hacía mucho edificado por Adolfo Ramírez Escudero. Luego, ese puesto se trasladó a otro lugar, también cercano a la carretera y a la centralilla telefónica. A ese punto se llegaba por una senda que corría paralela a la tapia lateral de la huerta de Faustino Guevara, cercana a la panadería que hoy tiene abierta Jaime Oraá. En la actualidad, ese sendero está impracticable, ya que la finca ha sido cerrada en su lindero próximo a la carretera.

El puesto, era una caseta hecha con cuatro postes de madera hincados en tierra y cerrada en tres de sus laterales con tablas y protegida con un liviano techo para guarecerse de la lluvia o del sol excesivo del verano. En la pared del fondo, estaba instalado un teléfono de aquellos que tenían manivela, que servía para comunicarse con Vitoria. Colgado de un clavo, se veían un panel de madera y fijados con chinchetas,

unos folios donde aparecían las siluetas de las distintas marcas y tipos de aviones, tanto nacionales como republicanos. Un pequeño manual de instrucciones completaba los datos que habría de tener presentes el vigía. Un par de sillas plegables era todo su mobiliario.

Como en esa caseta, durante las horas de vigilancia debería prestarse el servicio con eficacia y disciplina, la guardia solía establecerse participan-



implantada, le preguntó al comunista: "Oye, tú: ¿En Rusia hay terneras?". El otro le respondió: "Claro que hay terneras, ¿acaso crees que no cuidan el ganado?". "Bien, no te enfades —le dijo el molinero—. Pero, ¿esas terneras tienen solomillo?". El comunista se puso nervioso ante la simpleza de la pregunta; y le respondió cabreado: "Pues claro que tienen solomillo". Siguió el molinero: "¿Y quién se lo come?". "¡Y yo que sé!" —dijo el pro-ruso—. "Pues te conviene saberlo. Porque el que se coma el solomillo nunca será igual a los que ni lo huelen". Y Agustín se reía recordando el cabreo de su amigo el comunista.

Cuando se detectaba el paso de aviones era preciso contar cuántos volaban, a que marca y a que modelo de los dibujados en el panel se parecían, deducir si eran republicanos o nacionales y señalar su dirección.

Entonces se daba a la manivela del teléfono e inmediatamente te contestaban desde la centralilla telefónica de Espejo, regentada entonces por Felisa Barredo. La línea telefónica de la Defensa Pasiva tenía preferencia, y en cosa de veinte segundos te tomaban el recado los de Vitoria. Se daba el parte de los aviones que pasaban y los demás datos y se supone que, si había peligro, empezaban a sonar las sirenas para alertar a la población muy anticipadamente.

Estos puestos eran revisados periódicamente por un alemán, que solía aparecer por Espejo con una moto con sidecar. Era una BMW pintada en mate, con un verde aceituna, como casi todos los vehículos alemanes que llegaron a España cuando la guerra.

El alemán visitaba la centralilla telefónica, con más dedicación que

la concedida a los puestos de vigía.

Si he dicho que, posiblemente, hubo un puesto de vigía en Bóveda, es porque este alemán solía despedirse y se decía que su punto de destino era este pueblo, situado en el otro extremo del Valle. También puede ser que fuera hasta allí por otra causa.

Con ese alemán llegó a tener cierta confianza un tasquero llamado Felipe, que había llegado a Espejo de Bellogin y tenía su casa y bar, junto a la carretera, enfrente de la centralilla. Todo surgió porque el tasquero le ofreció un día cerezas y al alemán le gustaron tanto que, cada vez que pasaba, le preguntaba por si había recibido una nueva remesa. Un día, el tal Felipe le dijo que no, pero que tenía otra fruta tan rica o más que las cerezas. Entonces le enseñó unas guindillas coloradas preciosas, recién recogidas de su huerta. El alemán confiado, agarró una de ellas para probarla y le metió un mordisco hasta el rabo. Cuando la masticaba, el alemán pegó un salto y dio un berrido. Felipe se fue a su casa y atrancó la puerta. Allí se acabó la amistad. Hasta que un día hicieron las paces, cuando Felipe le pidió perdón e invitó al alemán a descorchar una botella de vino moscatel.

En octubre de 1937 tuve que regresar a Vitoria a continuar mis estudios. Ya no volvería a Espejo hasta diciembre, por Navidad. Para esas fechas, ya se había liquidado el frente del norte y estaban las tropas metidas en una sucia pelea —a menos de veinte grados bajo cero— en las cercanías de Teruel.

Alejados de todo peligro, las casetas de la defensa antiaérea, no tenían ya sentido. Desaparecieron con la misma sencillez con que fueron implantadas un buen día.

## MEDIO AMBIENTE

Carta abierta a los presidentes y vocales de las Juntas Administrativas

# Que no vengan a engañarnos

Vemos que todavía quedan políticos de segunda fila que siguen pensando que las gentes de los pueblos somos unos pobres ignorantes. Vienen con sus trajes elegantes, nos cuentan unas cuantas mentiras, nos hablan de dinero, de mucho dinero y se marchan en sus coches de alta gama con la idea de habernos convencido. No se enteran de que las personas del mundo rural sabemos, por naturaleza, que para tener una idea clara de cualquier asunto hay que verlo desde todas las partes.

Nuestros gobernantes se empeñan en traernos una y otra vez a personas que defienden el proyecto de la central térmica y nos hablan de millones de euros como único argumento. Mientras tanto, nos niegan el

derecho de ver la otra cara de la moneda: el deterioro ambiental, el riesgo para la salud, la pérdida de valor de nuestras viviendas y nuestros campos...

Les tiemblan las piernas cuando les proponemos un cara a cara entre las dos partes. No quieren debates ni mesas redondas. Se niegan a poner un euro para que podamos escuchar la opinión de los ingenieros, técnicos y doctores que nos alertan de los perjuicios de estas industrias.

Nos mienten cuando dicen que las térmicas solo emiten CO<sub>2</sub>. Nos engañan cuando afirman que el diputado de medio ambiente esta a favor de este proyecto. Faltan a la verdad cuando aseguran que se eligió Lantarón porque tenía suelo

industrial (aún, hoy, sin recalificar). Se burlaron de nosotros cuando nos dijeron que la macropapelera Transpapel era un proyecto ecológico y que este también lo es. Y mienten cuando prometen que van a crear cincuenta puestos de trabajo en nuestro municipio.

Si eligieron Lantarón fue porque es una zona con población escasa y envejecida, un lugar donde nadie protestó nunca por nada y donde, creen, pueden hacer y deshacer a su antojo.

Los presidentes y vocales de las Juntas Administrativas trabajáis generosamente por vuestros pueblos mientras que algunos políticos reciben suculentas dietas por venir a vendernos un mamotreto contaminante como si fuera una ONG que



va a traernos la felicidad.

Pero Gas Natural nunca se acordó de Lantarón cuando instalaron el gas en los hogares de otros núcleos más importantes. Entonces no éramos rentables. Es lo que cabía espe-

rar de esta caprichosa multinacional, niña mimada del nacionalismo catalán.

Mikel Izquierdo  
Concejal de Lantarongo Herriren  
Aukera

## CULTURA



Exposición de Yolanda Sobrón

## Ventanas hacia el infinito

Hasta el tres de agosto permanecerá colgada en la oficina del Patronato de Turismo de Valdegobia –en los bajos del ayuntamiento– la exposición de once óleos sobre madera de Yolanda Sobrón. Dicha exposición no tiene nombre aunque, según palabras de la pintora, “se le podría llamar ventanas hacia el infinito”. Recojo varios poemas de un poeta inglés del siglo diecinueve, precursor del romanticismo, llamado William Blake y quiero fomentar la imagina-

ción del espectador. Cada poema va junto a una de mis obras, excepto dos óleos que también van con textos míos. En primer lugar, hay que leer, la frase y, después, contemplar la obra. Que la vista del espectador vaya hacia el infinito, hacia dentro del cuadro. Quizás la frase de Blake que mejor define la exposición es ésta: “si las puertas de la percepción se depurasen, todo aparecería a los hombres como realmente es: infinito”.

Una de las frases de la artista que acompaña a uno de sus óleos y que también resume parte de la exposición es la siguiente: “No hay nada absoluto. Ni este instante. Ni esta emoción. No hay absolutamente nada. Y esto es absolutamente todo”. Hasta el tres de agosto. La exposición merece la pena y tiene la ventaja incluida de que la artista está allí casi siempre y puede comentar, explicar y hasta vender la obra si fuera necesario.

## El Rincón del Juego de Valdegobia volverá a funcionar en julio

EL RINCON DEL JUEGO DE VALDEGOVIA, dirigido a niños y niñas entre cuatro y doce años, volverá a funcionar en la segunda quincena del mes de julio de este verano.

Su horario será de diez de la mañana a una del mediodía en días laborables y un autobús pasará a recoger a los niños por

cada pueblo. El precio es de treinta euros para niños empadronados en el ayuntamiento y cincuenta para los no empadronados y las inscripciones pueden realizarse hasta el nueve de julio en la biblioteca del ayuntamiento o llamando al teléfono 945.35.30.42.

Por otra parte, el horario de

la biblioteca en los meses de verano va a ser el siguiente:

De diez de la mañana a una del mediodía y de cinco a ocho de la tarde durante los días laborables del mes de julio y de diez de la mañana a las dos de la tarde y de cinco a ocho en agosto. Los sábados, se abrirá de doce del mediodía a dos de la tarde.

## FOTO NOTICIA

## El Eco de Valdegobia subió a los cielos

No es necesario insistir en que EL ECO DE VALDEGOVIA es un periódico de altura pero ninguno de sus ejemplares había estado, hasta el momento, a más de cuatro mil metros de altitud. Sabedores de que la garbosa y simpática pareja de habitantes en Espejo formada por María Eugenia Azpeitia y Juan Carlos Abascal pasarían unos días en las cumbres del Atlas marroquí les dijimos –en plan de broma– pues lle-

varos un ejemplar de EL ECO y os hacéis una foto en la cumbre. Y ellos dos –marchosos como siempre y ni cortos ni perezosos– se metieron en el ejemplar de EL ECO en la mochila y ahí les tenemos en la fotografía, en plena cumbre del Toubkal, el pico más alto del norte de África en la cordillera del Atlas marroquí. Nunca EL ECO DE VALDEGOVIA había llegado tan alto.



## KOLABORAZIOAK

## Maite dut "Gaubea" harana

KOLDOBI LARRAÑAGA

Berrogeitahamar bat urte izango dira lehen aldiz Gobiharana etorri nintzenetik. Hain zuzen Angostora, hango Ama Birjina haran hauen zaindari izendatu zuten jaialdian.

Ez nuen uste gehiago harremanik lur eta jende hauekin izango nuenik, Legutioko Udalean bizi bait nintzen. Baina, orain berrogei bat urte, alderdi hauetako jendearen osasunaz arduratzera nire familiako Jesús Pérez de Biñaspre etorri zen eta baita ni ere Saratsuko Udalherri- ra. Harrez gero harreman haundiak izan ditut haran eta bertoko biztanle- goarekin. Jesusen eraginez bailarako eskolan urte batzutan euskara irakasle izan nintzen. Bertan ezagutu nuen irakasle talde gogangarri bat. Agustinen zuzendaritzapean han zegoen Don Claudio eta baita bere alaba Pili eta seme Claudio ere. Doña Sixta ere han zegoen. Bera Espejoren bizi zen zenarrak eta haren familiak edozein eratako gauzak saltzen zituzten dendan.

—Entzun dut Espejoren euskal izena Getaria omen dela. Era ortan Euskal Herrian hiru Getari izango genituzke, bi itsas hertzean, Lapurdin eta Gipuzkoan eta hirugarrena Araban Omeçillo hertzean—.

Gero, Agripina, Petra, Karmen, Kontxi eta Panlok taldea osatzen zuten.

Ezin ahaztu Doña Sixta eta Don Claudio jubilatu ziren eguna: meza, homenaldia eta Bobedan, Lariatarrren jatetxean, egin genuen izugarri- ko bazkaria.

Agustinekin inguruan diren antxinako astarnak ezagutu nituen, ospetsuena Castros de Lastra. Claudio gaztearekin berriz, ikasleak bazkaltzen ari ziren bitartean Udalean diren hogeitik gorako herriak ezagutu nituen. Lehenago, Jesusekin eta bere familiarekin Exexo Harana bisitatu nuen mila aldiz Parke natural izendatu baino hogeit bat urte lehenago. Adibidez Villamardonesen, irekita zegoen etxe huts batean, telefonoko haria oraindik etengabe zegoen, biztanleak joan berriak bait ziren eta berdintsu Erriberan ere.

Zorionez Lalastran ez zen biztanlegorik galdu. Han bizi zen "Gailegua" bere seme Tuto eta familiarekin. Horrela orain han nora joana eta non egona badugu.

Eta nola ez aipatu Angosto eta bere inguruak. Abendu batean han egin nituen gogojardunak. Egunoro elurra egin zuen eta oraindik praileak komentu zaharrean bizi zirelarik nahiko hotz pasa nuen. Gaztea nintzen, ordea, eta ez zitzaidan ajola gehiegirik. Ez zen orain berdin izango.

Handik hasita beti oso atsegina izan zait bertoko erromaniko astarnak ikustea: Valluerkako sugea, Tobillasko Erroman Donearen basilisa, Lalastrako eliz sarrera, Zadorni Doneko dorre bitxia, Valpuestako eliza nagusia, nahiz eta oraingo eraikina gotikoa izan geroxeagoko ezarri batzuekin, badira oraindik Erdiaroko oroigarriak, orain ia erorian dagoen klaustroa batez ere eta Ama Birgina, Korro, Pinedo, Tobillas eta Martin Doneko hilleri eta haitz zul artifizial-



Angosto

lak, Bellojingo basiliza, Karkamoko kapera, Astulezen harrizko itsasontzi irudia eta horien denen osagarri zoragarria Atostako basiliza paregabea.

Garai ezberdinetan eta behin baino gehiagotan igoak ditut inguruko tontorrak, batez ere Hartzena mendi katekoak: Batxikabokoa deitzen dioten Barrioko Gurutzea, Mazo, Mota, Cueto, Revillallanos, Vallegurul eta Leron edo Recuenco. Haietatik ikusten da ondeen lur

hauen zabalera eta edertasuna.

Leku batzuk ordea hobe da gertutik ikustea, adibidez Puron erreka Erribera eta Herran bitartean irekiak dituen haitzbitarteak. Haitz artean ura saltaka doa bitza dariola jausi ikusgarrietan. Inguruko zelaietan noiz behinka jan ohi genituen mokadu goxoak Mikaela, Jesusen amarekin eta nire familikoekin.

Baina hori dena baino gehiago burura ekarri nahi nituzke hemen ezagutu nituen jendeak. Urte asko

da Jesusen alde egin zuela eta ni ere ez naiz lehen bezain asko hemen ibiltzen. Arduan, aurpegiak ez ditut ahaztu baina bai izenak. Hala ere baditut gogoan oraindik ahaztu ezinezkoak. Nire lagun D. Julian, Bobedako apaiza; Don Heraclio, Villamadernekkoa; Don Delfin, Done- milianekoa; Gero Bobedara joan zen Don Juan Osmakoa; Don Carlos, Espejokoa, Beni, Atostakoa, Angosto- to praileak, Javi Batxikabokoa, e.a.

Eta horiek denekin batera jende

arrunta: Rodrigo eta bere Varona gaztelua, Manolo, Antonio eta Belén Villanañen; Enriqueta, Sagarna, Obispo, Juan Manuel, Zita eta Sebastián, Adolfo, Gerardo eta Teo, Jesusen erizain laguntzaile Erroxa, Kepa eta beraien semeak, e.a.; Antonio eta Monika Gurendesen; Don José Luis apaiza eta bere sakristau zaharra Valpuestan; Raul, Araceli edo Iñaki Donemilianen; Onésimo eta bere semeak Pinedon; Pedro, Felipe, Alberto eta beraien familiak Basaben; Juanito eta bere alabak Tobillasen. Lorenzo eta bere aita eta familia Kexon; Mari, Arantxa eta sendia Mioman; José Mari Beltrán, alkate ohia Karkamon; Alaña eta Narbonatarrak Fresnedan; Txakotarrak eta beste hamaika ezagun Espejoren; Matias Batxikabon; Don Kandido eta Kontxiren sendia Barrion; Fernando, Lupe eta Aguayotarrak Villamader- nen; Juanita Herrandarrak, eta sakristau zaharra Atostan; "Ikuska 8" filmean hartu nituen Korroko atso agureak; Gaspar Osman eta azkenik filme horretan agertzen ziren bailara eskolako haurren aurpegiak.

Beste hamaika aurpegi ere baditut gogoan baina izenak ia gehienak joan dira nere burutik. Barkatu aipatu ez baditut baina ez da txikiagoa beraientzako nire maitasuna. Hori bait da nik gaur adierazi nahi nuen. Gobiharaneke lekuak zoragariak direla eta baita bertoko izakiak ere. Horregatik esaten dizuet MAITE DUT "GAUBEA" HARANA.

## Zerrenda bihurtu zen herria

Oraindik ez zen eguna asmatu eta den dena gaua zen, hori bai eten gabeko gau ederra eta xarmanta, non ortziak bere miloi begiekin gizakiak babesten zeudela zirudien eta dena asmatzekoa zegoen. Egia esan ez zegoen inolako mehatzurik, herrikoekin bizi eta elkarri maite bakarrik besterik ez zuten egin behar. Inor ez zen besteak baino gehiago ezta gutxiago ere ez, eta denok behar guztiak izan zituzten mundu lasai honetan.

Ez dakit zergatik, baina agian gizaki guztien biotsetan infernu zati bat dagoelako izan daiteke, edo buruetatik betidanik ideiak ibiltzen direlako, edota gende txikiari ez diogulako kasurik ez prestatzen ..... herria hasieran bi zatitan banatu zen, ezin da esan batzuek onak zirela eta besteok txarrak, ezta kontrakoa ere ez. Baina egoera berrian lehen existitzen zen lasitasuna susmo bihurria bihurtu zen.

Guztien gauzak gende artean banatuz harresiak sortu ziren, bakoitzak banaketaren tokatutako puxkak besteen gogotik izkutatze- ko.

Hasieran gende bera leku ezberdinetan bizi zena, orain herri ezberdinen norgehiagokan partaideak ziren.

Hasieran irrifarreak ziren orain begirada susmagariak ziren, lehen amodio gardena eta garbia zena, orain inbidia eta gezurrak ziren.

Gauzak horrela giroa gero eta ilunagoa zegoen eta aurpegi- une hartatik ez agertutako keinuak edonondik atera ziren, herri- ka bakoitzak bere ohituren edo nagusi batek egindako eginkizuna ikurra bezala hartu zuen eta horrexegatik talde bakoitzari azpizena sortu zaio, onak edo txarrak diren esateko ez nago aditua, baina kontatu didaten moduan aurkezten dizkizuet, itzule- ra ulergarria badute autrgoien hizkuntzatan jarriko ditut, bestela orain arte eta gaztelatik historiaren poderioz bultzatutakoak, erabiltzen diren moduan bakarrik agertuko dira.

Historiak markatutako herri- deak:

Arbonikano: Padureños.  
Acebedo: Tesugos.  
Alcedo: Boteros.  
Anda: Gorriones.  
Andagoia: Belitres.  
Antezana Ribera: Planchaos.  
Anucita: Aceituneros.  
Aprikano: Los del cumplimiento.  
Arbigano: Mochetes.

Artzua: Gallardos.  
Arminion: Ladrón.  
Arreo: Raposos.  
Astulez: Cucus y Catufones.  
Atiega: Hueveros.  
Audikana: Planchetas.  
Batxikabo: Novillos.  
Barrio: Zurufitos.  
Basabe: Que cierre el culo con llave.  
Basquiñuelas: Corruscos.  
Berganzo: Tabanos.  
Bergüenda: Morcilleros.  
Bobeda: Rusianos.  
Caicedo Sopena: Cucos.  
Caicedo Yuso: Morraleros.  
Karanka: Aguiluchos.  
Karkamu: Latones y lateros.  
Castillo Sopena: Castillejos.  
Catadiano: Caballeros y los de la tontorra.  
Comunió: Rozaprados, Redrapaos y Zorros.  
Estabillo: Pillo.  
Espejo: Arbejeros y robacristos.  
Fontetxa: Balleneros.  
Fresneda: Lavaduras.  
Guillarte: Pan de sastre.  
Guinea: Moricos eta nola ez Berberanan Sopikones baita.  
Gürendes: Mataliendres.  
Jocano: Los de Zurrulandia  
Lacervilla: Los de la bubilla.  
Leciñana del camino: Fatos.  
Luna: Lunaticos.

Mioma: Aumáus.  
Molinilla: Raposos.  
Nogaro: Zurruceros.  
Ocio: Ranas.  
Osma: pasajeros.  
Paúl: Abejeros.  
Pobes: Monos.  
Puentelarrá: Plancháus.  
Quejo: Aloyas.  
Quintanilla Ribera: Raposos.  
Ribera: Bálagos y Gurrumeros.  
Salcedo: Porreteros.  
Gezaltza: Salineros.  
Santa Cruz del Fierro: Gorriones.  
Santa Eulalia: La batalla.  
Sendediano: Sopicones.  
Tuesta: Tostáus.  
Ulibarri Kuarta: Toledo pequeño.  
Unzá: Ladinos.  
Urbina Basabe: Basaberos.  
Valluerca: Garduños.  
Viloria: Buitres.  
Villabazana: Gansos.  
Villaluenga: Cazuelos.  
Villamaderne: Zanahorieros.  
Villamanca: Palanca.  
Villamardones: Raposos.  
Villambrosa: Raposos.  
Villanañe: Ranas y Callaranas.  
Villanueva de Valdegobia: Papeleros.  
Zambrana: Aloyas.  
Zuazo de Kuartango: Zurraperros.

J.M.R.B.

VIDA SOCIAL



# Cincuenta aniversario de la Coronación de la Virgen de Angosto

Habían transcurrido ya cincuenta años desde el quince de junio del año cincuenta y ocho cuando se coronó a la Virgen de Angosto y había que celebrar el cincuenta aniversario de aquella fecha. El superior de los pasionistas de Angosto –Jesús Goiakoetxea– y el padre Honorio se pusieron manos a la obra y con la ayuda de la Junta Administrativa de Villanañe, el Ayuntamiento de Valdegovía y la Diputación Foral de Álava organiza-

ron los actos conmemorativos. Cerca de mil personas acudieron a la misa de campaña –en la explanada del convento– concelebrada por el obispo de Vitoria y un obispo de Puerto Rico perteneciente a la orden de los pasionistas. Aquellas fechas fueron las de las constantes lluvias y, en aquel domingo de Angosto, como si de un pequeño milagro se tratara, hubo escasos momentos en los que no diluvia-

ra, uno de ellos el de la misa de campaña. Nada más finalizar la misa, volvieron las lluvias que respetaron la hora de mediodía. El coro Gaubea –dirigido por Antón Lete– cantó durante la celebración y, a la tarde, el coro Vocalía actuó en el interior de la iglesia de Angosto y, entre estas dos actuaciones, comida de hermandad ofrecida por los Pasionistas a sus invitados en el comedor del convento.

NACIMIENTOS



Se llama Enaitz Calleja Mimenza y es el último habitante del valle de Valdegovía. Nació el diecisiete de mayo y vive feliz en Espejo, tan feliz que requirió una segunda visita del fotógrafo de EL ECO porque, durante la primera, ni se dignó en abrir un solo ojo de lo feliz, bien alimentado y dormido que se encontraba y claro, no es plan hacer una fotografía de un recién nacido con los ojos cerrados. Sus padres, vitorianos ellos, viven en Espejo desde hace cuatro años y

son Arkaitz Calleja –que trabaja en la gasolinera de la autopista– y Lorea Mimenza. Según su padre, babeante él ante la contemplación de la placidez dormida de Enaitz, su niño lo hace todo estupendamente bien y parece que –para ser primerizos– no les está dando mucha guerra todavía. Por fin, a la segunda, Enaitz abrió los ojos y le pudimos hacer la fotografía de rigor. Bienvenido a la vida y a este valle y que sea muy feliz entre nosotros en Valdegovía.



## Siete bellezinas de Valdegovía en la Feria de Córdoba

Formaban parte de la expedición anual del Ayuntamiento de Lantarón a la Feria de Córdoba entre el veintinueve de mayo y el primero de junio pasados. Y, como siempre que hay cachondeo, bulerías y fino en abundancia, había un comando femenino de Valdegovía infiltrado en la excursión y, para ser más exactos, el grupo de gimnasia de mantenimiento de Espejo comandadas por su profe Karmele que parece que fue quien les organizó así de bien y ordenadas para la fotografía. Podrían ser el trío La-La-La con cuatro amigas más, pero son Pili, Manoli, Mari, Karmele, Glori, Amelia y Mª José, siete bellezinas autóctonas de nuestro valle, siete

cuerpos duros, tersos y tiesos criados a las faldas de Bachicabo. Pero, queridos lectores amigos, hasta aquí lo bueno, porque de las siete, cinco están casadas y –según nuestros informes– bien y felizmente casadas porque conocemos a sus maridos y ellos se lo merecen y se lo han ganado a pulso y solamente una tiene novio y otra está soltera. Es decir que de estas siete bellezinas, solamente una está libre. Las otras también si se tratara de Harrison Ford pero no le esperamos por aquí durante este verano. La fotografía la realizó Rosa Recio a quien le agradecemos el detalle de enviárnosla.

Director / Editor: Juan Carlos Ramirez-Escudero Isusi.  
Diseño y Realización: Paloma González de Amezúa  
Redacción, Administración y Publicidad: El Molino, Carretera de Bilbao, Km. 5. - 01423 Espejo. Alava.  
Teléfono 945.351.326. Correo electrónico: ecovaldegovia@telefonica.net

## HISTORIAS DEL VALLE



# Primeros autobuses de línea regular de viajeros

ANTONIO BARDECI ORTIZ DE PINEDO

*Antes de estos primeros autobuses, existieron para el traslado de personas, las diligencias arrastradas por caballerías. Yo no recuerdo verlas, pero sí recuerdo dos coches de caballos retirados en su cochera que tenían para su servicio particular la familia Díaz de Tuesta propietarios de la serrería de madera en Gurendes: uno de dos ruedas, dos asientos y tirado por una caballería, otro de cuatro ruedas, cuatro asientos y tirado por dos caballerías, trasladándose entre otros puntos a Miranda a tomar el tren.*

Si recuerdo uno de los primeros coches o automóvil con motor de gasolina, lo tenía un médico en Villanueva marca PAKAR, muy largo y grande con ruedas de radios.

El primer coche de línea regular fue un FORD de ocho asientos, puesto en servicio en Valdegovia por la familia Estrada de Bóveda por el 1924, hasta que pronto la Compañía de Autobuses de Alava puso en servicio Bóveda con Vitoria enlazando con el servicio de Trespaderne a Miranda en Bergüenda, y entrando en Subijana, pueblo que daba viajeros de Lacozmonte.

Pobes era parada discrecional para tomar un café en el bar de EUGENIA, pero como los coches eran usados y bien trotados, importados, se puso en competencia "Cachorro" de Treviño con un coche nuevo, moderno, bien tapizado de treinta plazas, siendo invitados los

viajeros a tomar un café en bar CHURRUCA frente al de EUGENIA, (no tardó en retirarse).

Además de viajeros, cargaba mercancía de todo género, sobre todo los jueves, por ser mercado, el cobrador (Pablo), subía y bajaba por la escalera trasera. Llevaba la valija o cartera con las cartas, certificados, giros y demás, para su entrega y recogida a los carteros hasta Ollavarre, en todos los pueblos de su recorrido, tardando de dos y media a tres horas en un solo sentido.

El regreso no era menor en viajeros y mercancía, saliendo con personas en pie como sardinas en lata, los billetes si los daban con arreglo a los asientos pero al retrasado le decían no hay billete, monta como puedas y hasta el último presionaba a los demás para hacerse hueco y no quedarse en tierra.

En la baca tenía asientos, ocupados por capricho, o por estar lleno abajo, con el riesgo de recibir algún latigazo de las ramas de los árboles y abrir el paraguas si llovía, como pueden imaginarse los autobuses eran "antidiluvianos".

La época que coincidió con el final de la guerra, que los países cerraron las puertas de exportación a España, faltaron diversos artículos de primera necesidad, entre ellos la gasolina y para remedio de este mal acoplaron los tristemente famosos gasógenos (remedio a medias), una caldera donde se quemaba carbón vegetal, cuyo gas iba al motor para en las pendientes, echarle una mano a la poca gasolina que podía llevar en el depósito. En más de una ocasión los viajeros fuimos humildes víctimas de lo que a muchos les parecerá anecdótico.

En el viaje de regreso, bien cargado como digo antes, al llegar a la Yesería de Paul comenzaba el motor a dar explosiones hasta pararse, el chofer y cobrador haciendo lo posible para que arrancara, a los diez metros parado de nuevo, intentan y arranca, pero nos dan la orden que subamos andando para que pueda llegar el coche solo al alto de la Tejera, todos en grupo tras él con humor

contando chistes como si de una fiesta se tratara.

Más tarde con mejores coches y la gasolina necesaria recuerdo ver al siguiente cobrador (Andrés), pasar por una ventana a la baca a cobrar a algún viajero.

Poco más tarde, Santiago Salazar, vecino de Berberana, puso un servicio de Puentelarrá a Bilbao enlazando con el de Bóveda en la Venta del Monte, quedando una buena comunicación diaria con Miranda, Bilbao y Vitoria.

► Además de viajeros, el autobús cargaba todo tipo de mercancía, especialmente los jueves que había mercado

Para el servicio de Bilbao, puso un coche nuevo marca SAURER, pero con frenos de barrilla, es de elogiar, a su dueño y conductor el mérito de cruzar año tras año el peligroso puerto de Orduña, hasta su jubilación, sin accidentes, a pesar de ir en general sobrecargado, y tampo-

co era necesaria un marquesina por su puntualidad en la Venta.

Los autobuses de Vitoria efectuaban su salida, a distintos puntos de la provincia de una lonja da la calle Fueros, hoy el León de Oro, cuando se ponían en marcha el humo no dejaba ver, cortando la respiración, no habían pasado la I.T.V. pero llegaban a destino!!!!

En 1950 se construyó la nueva estación, un gran paso, con un garaje al fondo en la calle Francia, donde hoy está el Artium, con sus andenes, los coches en paralelo, para su fácil acceso. Con ella desapareció también la plaza de toda clase de ganado, importante por sus cientos de transacciones y camiones preparados para llevarlos a su destino.

Con la estación también desaparecido su concurrido bar, bien surtido de jamones, calmando el apetito a viajeros y clientes.

Quiero también resaltar el recuerdo de niño, esperando la llegada del autobús la víspera de San Miguel, fiestas del pueblo, cuando antes de parar, veíamos en la baca, entre los demás bultos, el bombo, parte de la batería, que con el acordeón una vez instalados, nos aumentaban la alegría con sus toques a niños y mayores.



**Se realizan todo tipo de trabajos de JARDINERIA**

c/ Omecillo, 7 - 01425 VILLANAÑE - ARABA

TELF.: 610 07 06 08EGOITZ

- Riegos automáticos
- Realización de jardines
- Mantenimiento (corte, riego, escarificado y abonado...)
- Poda de todo tipo de árboles y setos
- Limpiezas y desbroces de caminos agrícolas, forestales y cauces de río
- Desbroces de fincas

**PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**